

1 EU - Konformitätserklärung EU - Declaration of Conformity

de en

2 Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of MIELE & Cie. KG.

3 Dokument-Nr.: 11948811
Document - No.:

4 Hersteller: Miele & Cie. KG
Manufacturer:

5 Anschrift: Carl-Miele-Straße 29
Address: 33332 Gütersloh
Germany

6 Produktbezeichnung: 7 Muldenmangel, gewerblich 8 Typenbezeichnung: PM001
Product designation: Rotary Ironer, commercial Type:

9 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

10 Nummer: -Beschreibung
Number: -Description

10.1 2006/42/EG: Maschinenrichtlinie
2006/42/EC: Machinery Directive

10.2 2014/30/EU: EMV Richtlinie
2014/30/EU: Directive relating to electromagnetic compatibility

10.8 2011/65/EU: RoHS-Richtlinie
2011/65/EU: RoHS-Directive

11 Angewandte harmonisierte Europäische Norm:
Applied harmonised European Standard:

EN 60335-1:2012+AC+A11+A13+A1+A2+A14:2019
EN 60335-2-44:2002+A1+A2:2012
EN 62233:2008+Ber.1:2008
EN ISO 10472-1:2008
EN ISO 10472-5:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1+A2:2021
EN IEC 61000-3-11:2019
EN 61000-3-12:2011
EN IEC 63000:2018

12 CE-Beauftragter für die technischen Unterlagen:
CE-Representative for Technical Documents:

Marcus Kasten

Miele & Cie. KG
Industriestraße 3
31275 Lehrte

13 Ort, Datum:
Place, Date:

Lehrte, 25.08.2022

14 Rechtsverbindliche Unterschrift:
Legal signature:

15 Leiter Konstruktion u. Entwicklung
Director Research and Development Lehrte Plant

Dr. Karsten Gayk

16 Leiter Lehrte Plant
Managing Director Lehrte Plant

ppa. Ralf Kretschmer

Вж	CS	DA	EL	ES	ET	IS
1) ЕС – Декларация за съответствие	EU-konformitetserklæring	EU-konformitetserklæring	Βεβαίωση συμμόρφωσης ΕΚ	Declaración de conformidad CE	EU – Vastavusdeklaratsioon	EB-samræmingisfrýsing
2) Газни декларация за съответствие на ЕО е издадена на база на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Tuó prôhlásení o shodě bylo vystaveno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Denne EF-overensstemmelseserklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.	Η βεβαίωση συμμόρφωσης ΕΚ εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη της MIELE & Cie. KG.	Esta declaración UE de conformidad ha sido elaborada por MIELE & Cie. KG bajo su propia responsabilidad.	See EU vastavusdeklaratsioon on välja antud ettevõtte MIELE & Cie. KG ainuvastutuseel.	Þessi EB-samræmingisfrýsingar þessarar EB-samræmingisfrýsingar.
3) Документ №:	Dokument č.:	Dokument nr.:	Αριθμός παραστατικού:	Documento n.º:	Dokument nr.:	Skjal nr.:
4) Проводител:	Vůdce:	Produce:	Κατασκευαστής:	Fabricante:	Toolaj:	Fræmleiðandi:
5) Адрес:	Adresa:	Adresse:	Διεύθυνση:	Dirección:	Address:	Póstfang:
6) Наименование на продукта:	Označení produktu:	Produktbetegnelse:	Ονομασία προϊόντος:	Denominación del producto:	Toote nimetus:	Vörulýsing:
7) сушилня перална машина каландър	Sušička Pračka Mandl Systém žehlení s párou Inksani systém	Tørretumbler Vaskemaskine Stryggerulle Dampstrygesystem Bæltingsystem	Στεγνωτήριο Πλυντήριο ρούχων Σιδερωτήριο Σύστημα ατμοποίησης με ατμό Κερατοδοκίτης	Secadora Lavadora Calandra Sistema de planchado a vapor Sistema de pago	Purrkivi Pesumasin Rullustrauvél Strauvélar Gufustraukerfi Græsturkerfi	Purrkivi Pesumasin Rullustrauvél Strauvélar Gufustraukerfi Græsturkerfi
8) Тип:	Typové označení:	Typebetegnelse:	Μοντέλο:	Denominación del tipo:	Tüübiühitis:	Gerðislikerfi:
9) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация:	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie.	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning.	Το ως άνω περιγραφόμενο αντικείμενο της δηλώσεως πληροί τις ισχύουσες νομικές διατάξεις αρμόδιας της Ένωσης.	El objeto de la declaración arriba descrito cumple los requisitos pertinentes de la legislación de armonización de la Unión.	Eelkirjeldatud deklaratsioon toode on koostamis asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega.	Ofangreint vörfang Yfirýsingarinnar samræmist viðeigandi samræmingarþingjól Bandalagsins.
10) Номер – описание	Číslo - Označení	Nummer - Beskrivelse	Αριθμός - Περιγραφή	Número - Descripción	Number - nimetus	Númer - lýsing
10.1) 2006/42/EO	2006/42/ES	2006/42/EF	2006/42/ΕΚ	2006/42/CE	2006/42/EE	2006/42/EB
10.2) 2014/30/EC	Směrnice o strojích	Maskindirektiv	Οδηγία συσκευών	Directiv de mașinaria	Masinaidirektiiv	Tilskiptum um vélarbúnað
10.3) 2009/142/EO	Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet	Οδηγία ΗΜΣ	Directiv de CEM	EMC direktiiv	Tilskiptum um rafsegulsvöðssamræði
10.4) 2014/35/EC	Směrnice pro plynové spotřebiče (do 20.04.2018)	Gasapparattidirektiv (til 20.04.2018)	Οδηγία για αεραγωγούς συσκευών (έως τις 20.04.2018)	Directiva sobre los Aparatos de Gas (hasta el 20.04.2018)	2009/142/CE	2009/142/EB
10.5) 2009/125/EO	Směrnice o nízkém napětí	2009/125/EF	2009/125/ΕΚ	Directiva de Baja Tensión	2009/125/CE	2009/125/EB
10.6) 2014/68/EC	Směrnice o nízkém napětí	2014/68/EU	2014/68/ΕΕ	Directiva de Baja Tensión	2014/68/UE	2014/68/EB
10.7) 2014/53/EC	Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávaní rádiových zařízení na trh (týká se pouze typového označení s koncovkou -W)	2014/53/EU	2014/53/ΕΕ	Directiva de Equipos a presión	2014/53/UE	2014/53/EB
10.8) 2011/65/EC	Směrnice RoHS	2011/65/EU	2011/65/ΕΕ	Directiva RoHS	2011/65/UE	2011/65/EB
11) Приложена хармонизирана европейска норма:	Použitá harmonizovaná evropská norma:	Directiv om trykklørende udstyr	Εφαρμοσμένο Ευρωπαϊκό Πρότυπο:	Norma europea armonizada aplicada:	Uhtustatud Euroopa standard:	Vöðgandi samræmingar Evrópustandali:
12) CE-польщик за техническата документация:	Autorizovaná osoba CE pro technické materiály:	Directiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr	Ενταλμένος CE για τα τεχνικά έγγραφα:	Encargado CE para documentación técnica:	Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav EL volinik:	CE-ábyrgðaradili fyrir tæknigögn:
13) Место, дата:	Místo, Datum:	Sted, dato:	Πόλη, ημερομηνία:	Sted, dato:	Koht, kuupäev:	Staður og dágsetning:
14) Правно обвързващ подпис:	Juridisk bindende underskrift:	Leider konstruktion og udvikling	Νομικά δεσμευτική υπογραφή:	Firma legalmente vinculante:	Õigustuslik siduv allkiri:	Lagalega skuldbindingandi undirskrift:
15) Рыководител отд. констр. и разраб.	Vedení konstrukce a vývoje	Leider konstruktion og udvikling	Διευθυντής κατασκευών και ανάπτυξης	Dirección construcción y desarrollo	Konstruktiooni- ja arendusosakonna juhataja	Verkefnissjóri hönnunar og þróunar
16) Рыководител производства	Vedení výroby přístrojů	Leider maskinfremstilling	Διευθυντής παραγωγής	Dirección producción de aparatos	Tootmisosakonna	Verkefnissjóri tækjifræmleiðslu

	fi	fr	nr	hu	it	it	iv
1)	EY – vaatimustenmukaisuusvaikutus	Déclaration UE de conformité	EZ izjava o sukladnosti	EK megfelelőségi nyilatkozat	Dichiarazione di conformità CE	ES – Atitiktimo sertifikatas	UK – Abištibas deklaracija
2)	Tämän EY-vaatimustenmukaisuusvaikutuksen on yksinomaista vastuulla laatinut MIELE & Cie. KG.	Cette déclaration de conformité CE a été rédigée exclusivement par MIELE & Cie. KG. C'est sous sa seule responsabilité de MIELE & Cie. KG.	Ova je EZ izjava o sukladnosti izdana pod isključivom odgovornošću društva MIELE & Cie. KG.	EK az EC Megfelelőségi Nyilatkozatot a MIELE & Cie. KG-valarat kizárólagos felelőssége tudatában állította ki.	La presente dichiarazione di conformità CE è stata rilasciata da MIELE & Cie. KG. sotto la propria esclusiva responsabilità.	Uz štos EB atitiktības deklarācijas izdevimā ir atbildīga tik „MIELE & Cie. KG”.	Šī EK abištības deklarācija izdota vienīgi uz „MIELE & Cie. KG” atbildību.
3)	Asiakirjanto:	N° de document :	Br. dokumenta:	Dokument: sz.:	N. documento:	Dokumento-Nr.:	Dokumenta Nr.:
4)	Vaimistaja:	Fabricant :	Proizvodak:	Gyártó:	Produttore:	Gamintojas:	Ražotājs:
5)	Tuoteen nimi:	Adresse :	Cim:	Cím:	Indirizzo:	Adrese:	Adrese:
6)	Kuivausrumpu	Désignation produit :	Oznaka proizvoda:	Termék megnevezése:	Designazione del prodotto:	Produkto aprašymas:	Produkto nosaukums:
7)	Pesukone	Sèche-linge	Sušilica	Szárítógép	Asciugabiancheria/Esiccatoio a tamburo	Džiovinuvius	Zāvētājs
8)	Kuumamankeli	Machine à laver	Perilica rublja	Mosógép	Lavatrice	Plovimo mašina	Veļas mašina
9)	Höyryilijäljestyelmä	Repassouse	Valjakk za glačanje	Vályus mangorító	Margano	Lyginimo presas	Tvaika gludināšanas iekārta
10)	Rehastinjäljestyelmä	Centre de repassage vapeur	Suslavi za parno glačanje	Gőzszuszartó rendszer	Sistema silante a vapore	Garne lyginimo sistema	Tvaika gludināšanas sistēma
11)	Typmerkintä:	Type :	Tipska oznaka:	Típus:	Modello:	Tipo aprašymas:	Tipa nosaukums:
12)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux législations d'harmonisation pertinentes de l'Union	Předmět navedení předmět izjave zodovoljava bitne zahlijeve zakonodavstva Unije o uskladjanju:	A fent megnevezett tárgy teljesíti az Unió releváns harmonizált jogi előírásainak követelményeit:	L'oggetto della dichiarazione sopra indicato soddisfa i requisiti della direttiva di armonizzazione di riferimento dell'Unione Europea:	Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:	Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:
13)	Numero : - kuvaus	Numéro : - Description	Bloj. - Opis	Szám. - Leírás	Numero e denominazione	Numuris : - aprašymas	Numurs : - apraksts
14)	Konektiivili	Directive machines	Direktiva o strojevima	Gépekkról szóló irányelv	Directive machines	2006/42/CE	2006/42/EK
15)	EMC-direktiivi (sähkömagneettinen yhteensopivuus)	Directive relative à la compatibilité électromagnétique	Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti	Elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv	Directive sulla compatibilità elettromagnetica	2014/30/UE	2014/30/ES
16)	2009/142/EY	2009/142/CE	2009/142/EZ	2009/142/EK	2009/142/CE	2009/142/EB	2009/142/EK
17)	Direktiivi kaasumaisia polttoaineita käyttäviästä laitteista (20.04.2018 asti)	Directive appareils à gaz (jusqu'au 20.04.2018)	Direktiva za uređaje (do 20.04.2018)	Gázfogyasztó készülékekről szóló irányelv (2018. április 20-ig)	Directiva sugli apparecchi a gas (fino al 20.04.2018)	Dužas deginamųjų įrenginių direktyva (iki 20.04.2018)	Direktiva par gāzes iekārtām (līdz 20.04.2018)
18)	(EU) n° 2016/426	(UE) n° 2016/426	(EU) 2016/426	(EU) 2016/426	(UE) 2016/426	(ES) 2016/426	(ES) 2016/426
19)	EU-asetus kaasumaisia polttoaineita polttavista laitteista (21.04.2018 lähtien)	Règlement (UE) concernant les appareils brûlant des combustibles gazeux (à partir du 21.04.2018)	Uredba (EU) o uređajima na plin (od 21.04.2018)	EU-száz készülékekre vonatkozó rendelet (2018. április 21-től)	Règlement UE sugli apparecchi a gas (dal 21.04.2018)	Reglamentas (ES) 2016/426 dėl dujų įrengių deginamųjų prietaisų (nuo 21.04.2018)	Regula (ES) 2016/426 par gāzveida kurinamajiem iekārtām (no 21.04.2018)
20)	2014/35/EU	2014/35/UE	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/UE	2014/35/ES	2014/35/ES
21)	Pienjännitedirektiivi	Directive basse tension	Direktiva za niski napon	Kisleszülteségekéről szóló irányelv	Directiva sulla bassa tensione	Zemos įtampos direktyva	Zēmsprieguma direktyva
22)	2009/125/EY	2009/125/CE	2009/125/EK	2009/125/EK	2009/125/CE	2009/125/EB	2009/125/EK
23)	Direktiivi energiaan liittyistä tuotteista -KOMISSIOASETUS 2008/1275/EY (lepovirtakulutus)	EPF smjernica 2009/125/CE directive ErP – règlement (CE) n° 1275/2008 (mode veille)	EPF smjernica - ODREDBA (EG) Br. 1275/2008 (standby)	2009/125/CE irányelv – A bizottság 1275/2008/EK rendelete (standby)	Directiva ErP 2009/125/CE – REGULAMENTO (CE) N. 1275/2008 (standby)	2009/125/EB EP direktyva – reglamentas (EB) Nr. 1275/2008 (dėl prietaisų budėjimo režimo)	Europas Parlamenta EK direktyva 2009/125/EK – Komisijas Regula (EK) Nr. 1275/2008 (elektroiekārtas gatavības režīmā)
24)	2014/68/EU	2014/68/UE	2014/68/EU	2014/68/EU	2014/68/UE	2014/68/ES	2014/68/ES
25)	Painealadiirektiivi	Directive européenne concernant les équipements sous pression	Direktiva o opremi pod pritiskom	A nyomásálló berendezésekről szóló irányelv	Directiva sulle attrezzature a pressione	Direktiva par dažū bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās	Spiedieniekārtu direktyva
26)	2014/53/EU	2014/53/UE	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/UE	2014/53/ES	2014/53/ES
27)	Radioaladiirektiivi (Koskee ainoastaan laitteita, joiden tyyppimerkinä päättyy „W”)	Radio Equipment Directive (only applicable for type with ending „W”)	Direktiva o radijskoj opremi (primjenljivo samo za tipsku oznaku s „W” na kraju)	Rádió- és távközlő végberendezések irányelve (csak „W” végződésű típusok esetén alkalmazandó)	Apparechiature radio (vale solo per modelli con denominazione che termina con „W”)	Direktiva del radijo įrenginių (tinka tik modeliams, kurių pavadinimas baigiasi raide „W”)	Radioiekārtu direktyva
28)	Direktiivi lietyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektronikkalaitteissa (RoHS)	Directive RoHS	Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari	Veszélyes anyagok korlátozása	Directive RoHS	Pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo direktyva	Direktiva par dažū bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās
29)	Käytetty ydenmukaistettu eurooppalainen standardi:	Normes européennes harmonisées appliquées :	Primijenjena usklađena europska norma:	Alkalmazott harmonizált Európai Szabvány:	Norme europee armonizzate applicate:	Piemērotie saskaņotie Eiropas standarti:	Piemērotie saskaņotie Eiropas standarti:
30)	Teknisten asiakirjojen CE-edustaja:	Délégué CE à la documentation technique :	Predstavnik CE za tehničku dokumentaciju:	A muszaki dokumentáció CE-megbízója:	Responsabile CE per la documentazione tecnica:	CE pārstāvis tehniskajai dokumentācijai:	CE pārstāvis tehniskajai dokumentācijai:
31)	Paikka, aika:	Lieu, Date :	Miesto, datum:	Helyszín, dátum:	Luoco, data:	Vieta, datums:	Vieta, datums:
32)	Ohjeellisesti sitova allekirjoitus:	Pravno obvezujući potpis:	Voditelj konstrukcije potpis:	Jogilag kötelező érvényű aláírás:	Official signature:	Juridiski satošs paraksts:	Juridiski satošs paraksts:
33)	Konektiiviliikka- ja kehityssaston johto	Director Construction & Dvpt	Voditelj konstrukcije i razvoj	Feljesztés és gyártás vezetésége	Direzione costruzione e sviluppo	Montāžo r'vākymo vadovas	Konstruokciju un atbilstības nodalās vadītājs
34)	Laittevalmistuksen johto	Directeur de production des appareils	Voditelj proizvodnje uređaja	Ipari mosogatógépek vezetésége	Direzione produzione	Irangos parengimo vadovas	Iekārtu ražošanas nodalās vadītājs

	nl	no	pl	pt	ro	sk	si	sv
1)	EU – conformiteitsverklaring	EF-samsvarserklæring	Declararea de conformitate UE	Declaração de Conformidade CE	Declarație de conformitate CE	Vyhľadanie o zhode ES	ES – Izjava o skladnosti	EU – konformitetsdeklaration
2)	Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van MIELE & Cie. KG.	Denne EF-samsvarserklæringen ble utstedt med ansvar fra MIELE & Cie. KG.	Niniejsza deklaracja zgodności o wydania została na wyłączną odpowiedzialność spółki MIELE & Cie. KG.	Esta declaração de conformidade CE foi elaborada sob responsabilidade exclusiva de MIELE & Cie. KG.	Acesta declarație de conformitate CE a fost redactată pe propria răspundere a MIELE & Cie. KG.	Toto ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na zodpovednosť spoločnosti MIELE & Cie. KG.	Överensstämmelse har med eget ansvar utfärdats av MIELE & Cie. K.	Den här EG-förklaring om överensstämmelse har med eget ansvar utfärdats av MIELE & Cie. K.
3)	Document nr.:	Documentnr.:	Document nr.:	Document nr.:	Nr. document:	C. dokumentu:	Sl. dokumentar:	Dokumentnr.:
4)	Fabrikant:	Produsent:	Fabricante:	Fabricante:	Produsător:	Výrobca:	Proizvajalec:	Tilvarener:
5)	Adresse:	Adress:	Adress:	Endereço:	Adresă:	Adresa:	Adress:	Adress:
6)	Produktbetegnelse:	Nazwa produktu:	Designația do produsului:	Designação do produto:	Denunțarea produsului:	Názov produktu:	Oznaka izdelka:	Produktbeteckning:
7)	Drogaudomaat	Pralka	Máquina de lavar roupa	Secador de roupa	Ušeztor	Sušični stroj	Torkumlare	Torkumlare
	Wasmachine	Pralka	Máquina de lavar roupa	Máquina de lavar roupa	Práčka	Práčka	Tvålmaskin	Tvålmaskin
	Wärmepumpe	Magel ireskovey	Calentador	Calentador	Mangel	Likální stroj	Värmångel	Värmångel
	Stovkemasin	System prasoiania z parą	System de ergonomie a vapor	System de ergonomie a vapor	System de călcare cu aburi	Parní likální systém	Ångströvsystem	Ångströvsystem
	Betalingsystem	System kasujúcy	Meatheiro	Meatheiro	System de încasare	Inkasny systém	Poletaautomat	Poletaautomat
8)	Typosandledning:	Typ:	Modelo:	Modelo:	Tipul:	Typové označenie:	Typosaznaka:	Förbeteckning:
9)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation	Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa	Objektul de mai sus al declarației este în conformitate cu legislația de armonizare a Uniunii:	Este em conformidade com a legislação de harmonização da União:	Indeștept descriu mai sus al declarației este în conformitate cu legislația de armonizare a Uniunii:	Uvedený predmet vyhlásenia spĺňa príslušné harmonizačné právne predpisy EÚ.	Zopori opisani predmet izjave izpolnjuje zadevne usklajene predpise Evropske unije.	Förbeteckningen är i överensstämmelse med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering.
10)	Nummer - Beskrivelse	Numer - Opis	Número - Descrição	Número - Descrição	Număr - descriere	Číslo - popis	Sveikita - Opis	Nummer - beskrivning
10.1)	2006/42/EG	2006/42/WE	2006/42/CE	2006/42/CE	2006/42/CE	2006/42/ES	2006/42/EG	2006/42/EG
10.2)	2014/30/EU	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/EU	2014/30/EU
10.3)	2009/142/EF	2009/142/WE	2009/142/CE	2009/142/CE	2009/142/CE	2009/142/ES	2009/142/EF	2009/142/EF
10.4)	2014/35/EG	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/EU	2014/35/EU
10.5)	2009/125/EF	2009/125/WE	2009/125/CE	2009/125/CE	2009/125/CE	2009/125/ES	2009/125/EG	2009/125/EG
10.6)	2014/68/EU	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/EU	2014/68/EU
10.7)	2014/53/EF	2014/53/WE	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/EU	2014/53/EU
10.8)	2011/65/EF	2011/65/WE	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/EU	2011/65/EU
11)	Toegespaste geharmoniseerde Europese norm:	Zastosovana zharmonizovana Norma	Norma europeia armonizată aplicată:	Norma europeia armonizată aplicată:	Normă europeană armonizată aplicată:	Aplikovaná harmonizovaná Európska norma:	Tillämpade harmoniserad europeisk standard:	Tillämpad harmoniserad europeisk standard:
12)	CE-bevoegd voor de technische documenten:	Perenoomnik CE dla dokumentacji	Responsabil CE peles documentos	Responsabil CE peles documentos	Responsabil CE pentru documentele tehnice:	Poverenec CE pre technické postlady:	CE-representant för de tekniska underlagen:	CE-representant för de tekniska underlagen:
13)	Plaats datum:	Miejscowość, data:	Localitate, Data:	Localitate, Data:	Miesto, datum:	Miesto, datum:	Ort, datum:	Ort, datum:
14)	Rechtsbindende onderschrift:	Podpis wiazący prawnie:	Asinatura legală:	Asinatura legală:	Pravno obvezujoč podpis:	Právne záväzujúci podpis:	Juridiskt bindande underskrift:	Juridiskt bindande underskrift:
15)	Hoofd constructie en ontwikkeling	Kierownik dz. konstrukcji i rozwoju	Diracția de dep. construcție e dezvoltare	Diracția de dep. construcție e dezvoltare	Conducerea departament Protecție și dezvoltare	Vodja konstrukcije in razvoja	Chief Konstruktion och utveckling	Chief Konstruktion och utveckling
16)	Hoofd productie	Kierownik produkcji urządzeń	Diracția de dep. de producție	Diracția de dep. de producție	Conducerea departament Fabricație aparate	Vodja proizvodnje strojev	Chief maskintillverkning	Chief maskintillverkning